



Military Review

Revista Profissional do Exército dos EUA

General Robert B. Brown

Comandante,
Centro de Armas Combinadas (CAC)

Coronel Anna R. Friederich-Maggard

Editor-Chefe da Military Review

Redação

Marlys Cook
Editora-Chefe das Edições em Inglês

Miguel Severo
Editor-Chefe,
Edições em Línguas Estrangeiras

Major Efreem Gibson
Gerente de Produção

Administração

Linda Darnell
Secretária

Edições Ibero-Americanas

Paula Keller Severo
Assistente de Tradução

Michael Serravo
Diagramador/Webmaster

Edição Hispano-Americana

Albis Thompson
Tradutora/Editora

Ronald Williford
Tradutor/Editor

Edição Brasileira

Shawn A. Spencer
Tradutor/Editor
Flavia da Rocha Spiegel Linck
Tradutora/Editora

Assessores das Edições Ibero-americanas

Cel Hertz Pires do Nascimento
Oficial de Ligação do Exército Brasileiro
junto ao CAC/EUA e Assessor da Edição
Brasileira

Ten Cel Claudio Antonio Mendoza
Oyarce

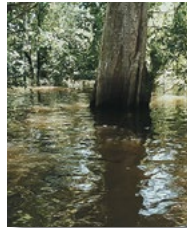
Oficial de Ligação do Exército Chileno
junto ao CAC/EUA e Assessor da Edição
Hispano-Americana



2 Imparcialidade e Independência em Situações de Crise: O Sucesso do Batalhão Brasileiro na MINUSTAH

Tenente-Coronel Fabricio Leite Silva, Exército Brasileiro

Este artigo se debruçará sobre as ações operacionais do Batalhão Brasileiro de Operação de Paz no Haiti na Missão das Nações Unidas para Estabilização no Haiti (BRABATT/MINUSTAH), especialmente as que estão diretamente ligadas às demandas logísticas de saúde e de assistência humanitária.



12 O Tratamento de Água na Amazônia: Uma Proposta para essa Necessidade Básica

Major Andreos Souza, Exército Brasileiro

A Região Norte do Brasil detém quase 14% do volume mundial de água para o consumo imediato, mas a qualidade encontrada na maioria das vezes impõe a necessidade de tratamento para evitar doenças e outros danos à saúde do homem. As operações militares do Exército Brasileiro nessa região deverão ser supridas com água tratada para que os militares envolvidos nessas missões tenham condições de permanecer em suas atividades por longos períodos de duração e em condições de atuação.



20 Gerenciamento de Risco no Exército de Hoje

Major Brendan Gallagher, Exército dos EUA

Uma das características mais importantes que um comandante no âmbito organizacional deve exibir é a capacidade de gerenciar riscos efetivamente. A variedade de decisões pelas quais é responsável diariamente pode, literalmente, ter consequências de vida ou morte, diretamente ou por meio de repercussões secundárias.



28 Uma Perspectiva Interagências Quanto aos Sistemas Portáteis de Defesa Antiaérea na Síria

Major Matthew M. McCreary, Exército dos EUA

Os Sistemas Portáteis de Defesa Antiaérea, ou mísseis superfície-ar portáteis, representam uma particular ameaça tanto para a aviação militar quanto para a aviação civil. A situação na Síria demonstra a importância da parceria entre os Departamentos de Estado e de Defesa, ao mesmo tempo que revela muitas das deficiências em seu relacionamento.



36 Preferindo Cópias Sem os Originais: A Estratégia de Instrução do Exército Adestra para Fracassar?

Major Ben E. Zweibelson, Exército dos EUA

O Exército dos Estados Unidos da América gasta uma enorme quantidade de energia, recursos e tempo na instrução da tropa, sempre buscando aperfeiçoamentos para forjar uma Força efetivamente preparada. É possível que, em virtude de falhas importantes na nossa concepção de adestramento, não estejamos percebendo a falta de realismo na instrução?



49 Como Formar Oficiais Confiáveis: Transcendendo os Códigos e Conceitos de Honra

Tenente-Coronel David B. Cushen; Tenente-Coronel (Reserva) Joseph P. Doty; e Coronel (Reserva) Patrick A. Toffler, Exército dos EUA

O objetivo deste artigo é elucidar o que significa ser um comandante com caráter e recomendar uma abordagem holística em cada uma das fontes de formação de oficiais.

Official:



GERALD B. O'KEEFE

Administrative Assistant to the Secretary of the Army

1410108



59 A Experiência Representa uma Lacuna na Formação do Oficial Subalterno?

Major Adam Wojack, Exército dos EUA

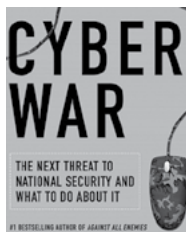
O benefício da experiência deve ser considerado no desenvolvimento do oficial subalterno antes de sua designação para o comando direto de tropas. Algumas práticas e ideias conhecidas incluem o serviço obrigatório como praça antes do ingresso em um programa de formação de oficiais. Uma outra possibilidade seria um período de “estágio” após a conclusão de um curso de formação e antes da designação para a primeira função de comando.



70 Como Aprimorar o Desenvolvimento da Liderança no Domínio Operacional

Tenente-Coronel Kevin M. Kreie, Exército dos EUA

O Exército apresenta uma carência no desenvolvimento da liderança no domínio operacional. O desenvolvimento efetivo da liderança nesse domínio depende de comandantes que dediquem parte de seu tempo aconselhando, instruindo e orientando seus subordinados.



76 Examinando a Guerra em Wi-Fi: Da Ciberguerra à Wikiguerra — Batalhas pelo Ciberespaço

Paul Rexton Kan

Há cinco debates diferentes sobre o domínio do ciberespaço e guerra cibernética: quem estabelece os limites do ciberespaço; como as informações virtuais devem ser controladas; para quem devem ser disponibilizadas; se hierarquias e redes de indivíduos podem coexistir no ciberespaço; e qual é a diferença entre “guerra” e “crime” nesse ambiente. Nos livros analisados, fica evidente que cada ataque cibernético não apenas agrega elementos a esses debates, como também contribui para a definição desse domínio.



84 Falha na Defesa Cibernética: As Consequências Ambientais de Ações Hostis

Jan Kallberg e Rosemary A. Burk

Neste artigo, apresentamos um argumento claro de que a guerra cibernética pode infligir danos contínuos à sociedade visada, além da destruição de uma rede de computadores específica. As consequências ambientais de longo prazo de uma derrota em uma guerra cibernética e de uma falha na defesa cibernética nacional não têm sido devidamente consideradas.